Prelim Draft, (a-03), Not for Release, Not for Print

Agency Model: CCB23

Product documentation is available at automation.honeywell.com.	La documentation sur le produit est disponible à automation.honeywell.com.	La documentation du produit est disponible sur le site automation.honeywell.com.	La documentazione sul prodotto è disponibile sul sito automation.honeywell.com.	Die Produktdokumentation ist unter automation.honeywell.com verfügbar.	La documentación del producto está disponible en automation.honeywell.com.	La documentación del producto está disponible en automation.honeywell.com.	תיעוד המוצר זמין בכתובת automation.honeywell.com.
A documentação do produto está disponível em automation.honeywell.com.	产品文档请参见 automation.honeywell.com。	產品文件集請參見 automation.honeywell.com。	製品ドキュメントは automation.honeywell.com で利用可能です。	제품 설명서는 automation.honeywell.com 에서 확인할 수 있습니다 .	Документацию по изделию можно найти на сайте automation.honeywell.com.	تتوفَّر وثائق المنتج على الموقع التالي automation.honeywell.com	Ürün belgelerine automation.honeywell.com adresinden ulaşılabilir.
Publicly downloadable certificates are available at honeywell.com/PSScompliance.	Les certificats téléchargeables accessibles au public sont disponibles à honeywell.com/PSScompliance.	Les certificats téléchargeables publiquement sont disponibles sur honeywell.com/PSScompliance.	I certificati pubblicamente scaricabili sono disponibili sul sito Web honeywell.com/PSScompliance.	Zertifikate stehen unter honeywell.com/PSScompliance öffentlich zum Download zur Verfügung.	Hay certificados descargables disponibles públicamente en honeywell.com/PSScompliance.	Puede descargar los certificados de acceso público en honeywell.com/PSScompliance.	אישורים להורדה עבור הצבור זמינות בכתובת honeywell.com/PSScompliance.
Certificados disponíveis ao público para download em: honeywell.com/PSScompliance.	如需公开下载的证书，请访问 honeywell.com/PSScompliance。	如需可公開下載的證書，請造訪 honeywell.com/PSScompliance。	一般にダウンロード可能な証明書は、honeywell.com/PSScompliance で利用可能です。	공개적으로 다운로드 가능한 인증서는 honeywell.com/PSScompliance 에서 구할 수 있습니다 .	Публичные сертификаты доступны на странице honeywell.com/PSScompliance.	الشهادات القابلة للتنزيل متاحة للعامة على الموقع honeywell.com/ PSScompliance.	Halkın indirebileceği sertifikalar şu adreste mevcuttur: honeywell.com/PSScompliance.

FCC Part 15 Subpart B Class B

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

If necessary, the user should consult the dealer or an experienced radio/television technician for additional suggestions. Honeywell International Inc. is not responsible for any radio or television interference caused by unauthorized modifications of this equipment or the substitution or attachment of connecting cables and equipment other than those specified by Honeywell International Inc.. The correction is the responsibility of the user.

Caution: Any changes or modifications made to this equipment not expressly approved by Honeywell International Inc. may void the authorization to operate this equipment.	Mise en garde : Toute modification apportée à cet équipement ou l'usage de tout périphérique ou accessoire qui ne sont pas expressément approuvés par Honeywell International Inc. peut annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Mise en garde : tous les changements ou les modifications apportés à cet équipement ou toute utilisation de périphériques ou accessoires non expressément approuvés par Honeywell International Inc. peuvent annuler l'autorisation d'utiliser cet équipement.	Attenzione: qualsiasi variazione o modifica apportata a questa apparecchiatura, oppure qualsiasi utilizzo di qualsiasi periferica o accessorio, non espressamente approvati da Honeywell International Inc., potrebbero annullare l'autorizzazione concessa all'utente per utilizzare l'apparecchiatura.	Vorsicht: Veränderungen an diesem Gerät sowie die Verwendung von Peripheriegeräten und Zubehör ohne ausdrückliche Genehmigung von Honeywell International Inc. können dazu führen, dass die Betriebsgenehmigung für dieses Gerät erlischt.	Precaución: Cualquier modificación o cambio realizado en este equipo, o el uso de periféricos o de accesorios que no se haya aprobado expresamente por Honeywell International Inc., puede anular la autorización para utilizar este equipo.	Precaución: cualquier cambio o modificación a este equipo, o el uso de cualquier periférico o accesorio que no esté expresamente aprobado por Honeywell International Inc. puede invalidar la autorización para usarlo.	Atenção: qualquer alteração ou modificação ou o uso de qualquer periférico ou acessório não aprovado expressamente pela Honeywell International Inc. neste equipamento poderá invalidar a autorização de operá-lo.
注意：未经 Honeywell International Inc. 明确准许，对本设备进行任何更改或修改，或使用任何外围设备和附件，可能会使操作本设备的授权失效。	注意：凡未經 Honeywell International Inc. 明確准許即擅自變更或改造本設備或週邊或配件者，可能無權再操作本設備。	警告：Honeywell International Inc. の明示的な承認なしに、この機器を変更または改変する、あるいは周辺機器または付属品を使用すると、この機器を操作する権限が無効になる場合があります。	주의 : Honeywell International Inc. 에 의해 확실한 승인을 받지 않은 방법으로 본 장비를 변경 또는 개조하거나 주변 장치 또는 액세서리를 사용하는 경우 장비를 작동할 수 있는 승인이 취소될 수 있습니다 .	Внимание! Любые изменения или модификации данного оборудования или использование периферийного оборудования или принадлежностей, не одобренных компанией Honeywell International Inc. могут привести к запрету эксплуатации данного оборудования.	تحذير: قد تؤدي أي تغييرات أو تعديلات على هذا الجهاز غير مصادق عليها من شركة Honeywell International Inc. إلى إلغاء ترخيص تشغيل هذا الجهاز	Dikkat: Bu ekipmanda Honeywell International Inc.tarafından açıkça onaylanmamış düzenleme veya değişiklikler yapılması ya da çevre birimi veya aksesuarların kullanılması, ekipmanı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.	זהירות: שינויים או התאמות הנעשים בציוד זה ללא אישור מפורש של Honeywell International Inc עשויים לבטל את ההרשאה להפעיל ציוד זה.

Canadian Compliance

This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference, and
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Conformité à la règlementation canadienne

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
2. l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioelectrique subi, meme si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

TÜV R Statement

TÜV R listed: UL 62368-1, Third Edition and CSA C22.2 No.62368-1:19, Third Edition.

Normes TÜV R

Homologué TÜV R: UL 62368-1, troisième édition et CSA C22.2 No. 62368-1:19, troisième édition.

RF Exposure

The equipment complies with FCC RF exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This product may not be collocated or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.This equipment must be installed and operated in accordance with provided instructions and the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

D é clarationd'exposition aux radiations:

Cet é quipementestconforme aux limitesd'exposition aux rayonnements IC é tablies pour unenvironnement non contrôl é . Cet é quipementdoit ê treinstall é etutilis é avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps.

Use only shielded data cables with this system. This unit has been tested with cables less than 3 meters. Cables greater than 3 meters may not meet class A performance.	Utiliser uniquement des câbles de données blindés avec ce système. L'appareil a été testé avec des câbles de moins de 3 mètres. Les câbles de longueur supérieure à 3 mètres peuvent ne pas satisfaire à la performance de la classe A.	Utilisez uniquement des câbles de données blindés avec ce système. Ce dispositif a été testé avec des câbles de moins de 3 mètres. Il est possible que les câbles de plus de 3 mètres ne permettent pas d'atteindre des performances de classe A.	Utilizzare solo cavi dati schermati con questo sistema. Questa unità è stata testata con cavi di lunghezza inferiore a 3 metri. I cavi di lunghezza superiore a 3 metri potrebbero non essere conformi alle prestazioni di classe A.	Für dieses System nur abgeschirmte Datenkabel verwenden. Dieses System wurde mit Kabeln unter 3 Metern Länge geprüft. Kabel mit einer Länge von über 3 Metern erfüllen möglicherweise nicht die Richtlinien der Klasse A.	Utilice sólo cables de datos blindados con este sistema. Esta unidad se ha probado con cables de longitud inferior a 3 metros. Cables superiores a 3 metros quizá no satisfagan los requisitos de rendimiento de la clase A.	Use únicamente cables protegidos para datos con este sistema. Esta unidad ha sido evaluada con cables de menos de 3 metros. Es posible que los cables de más de 3 metros no cumplan con el desempeño de clase A.	Use somente cabos de dados blindados com este sistema. Esta unidade foi testada com cabos com menos de 3 metros. Cabos com mais de 3 metros não atendem o desempenho de classe A.
此系统仅能使用屏蔽数据电缆。此设备是以短于 3 米的电缆进行的测试。长度超过 3 米的电缆可能无法满足 A 级性能。	此系統只能使用包覆的資料傳輸線。此裝置是使用不到 3 公尺長的電纜進行測試。超過 3 公尺長的電纜可能無法達到 A 級裝置效能。	このシステムにはシールド付きデータケーブルのみを使用してください。この装置は長さ 3 m 以下のケーブルでテストされています。3 m 以上のケーブルはクラス A の性能を満たさない場合があります。	이 시스템에는 차폐된 데이터 케이블만 사용하십시오 . 본 장치는 3 미터 미만의 케이블로 테스트를 받았습니다. 3미터를 초과하는 케이블을 사용하면 Class A 성능을 만족시키지 못할 수 있습니다 .	استخدم فقط كابلات البيانات المصفح مع هذا النظام. تم اختبار هذه الوحدة بواسطة كابلات يقل طولها عن 3 أمتار. قد لا تتطابق الكابلات التي يزيد طولها عن 3 أمتار مع أداء الفئة A.	Используйте с этой системой только экранированные кабели передачи данных. Это устройство прошло испытания с использованием кабелей длиной менее 3 метров. Рабочие характеристики кабелей длиной свыше 3 м могут не соответствовать классу A.	יש להשתמש בכבלי נתונים מסוככים בלבד עם מערכת זו. מערכת זו נבדקה באמצעות כבלים באורך של פחות מ-3 מטרים. כבלים ארוכים יותר מ-3 מטרים עלולים שלא לעמוד בביצועי דרגה A.	
Bluetooth® Class I Frequency 2400-2483.5 MHz Maximum power 20dBm	Bluetooth® Classe I Fréquences 2400 à 2483,5 MHz Puissance maximale 20dBm	Bluetooth® Catégorie I Fréquences 2400 à 2483,5 MHz Puissance maximale 20dBm	Bluetooth® Classe I Frequenza 2400-2483,5 MHz Potenza massima 20dBm	Bluetooth® Klasse I Frequenz 2400–2483,5 MHz Max. Leistung 20dBm	Bluetooth® Clase I Frecuencia 2400 MHz a 2483,5 MHz Potencia máxima 20dBm	Bluetooth® Classe I Frequência: 2400-2483,5 MHz Potência máxima: 20dBm	Bluetooth® I 类 频率 2400-2483.5 MHz 最大功率 20dBm
Bluetooth® 第 I 類 頻率 2400-2483.5 MHz 最大功率 20dBm	Bluetooth® クラス I 周波数 2400 ～ 2483.5 MHz 最大出力 20dBm	Bluetooth® Class I 주파수 2400-2483.5 MHz 최대 전력 20dBm	Bluetooth® Класс I Частота 2400–2483,5 МГц Максимальная мощность 20 дБм	Bluetooth® Sınıf I Frekans 2400 - 2483,5 MHz Maksimum güç 20dBm	Bluetooth® الفئة I التردد 2400-2483.5 ميجاهرتز أقصى قوة 20 ديسبل	Bluetooth® Class I תדר 2400-2483.5 מגה-הרץ עוצמה מרבית 20dBm	
CAUTION: Improper battery replacement or incompatible device usage may result in risk of burns, fire, explosion, or other hazard. Dispose of lithium-ion batteries according to local regulations.	ATTENTION : Un remplacement inadéquat de la batterie ou une utilisation incompatible de l'appareil peut présenter des risques de brulures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Jetez les piles en lithium-ion conformément aux régulations locales.	MISE EN GARDE : Le remplacement incorrect de la pile ou l'usage d'un appareil non compatible peut représenter des risques de brûlures, d'incendie, d'explosion ou d'autres dangers. Éliminez les piles lithium-ion usagées conformément aux réglementations locales.	Attenzione. La sostituzione inadeguata delle batterie o un uso incompatibile del dispositivo possono causare rischi di ustioni, incendi, esplosioni o altri pericoli. Smaltire le batterie agli ioni di litio in conformità ai regolamenti locali.	VORSICHT. Ungeeignete Ersatz-Akkus oder nicht kompatible Gerätenutzung kann zu Verbrennungen, Feuer, Explosion oder anderen Gefahren führen. Entsorgen Sie die Lithium-Ionen-Batterien gemäß den lokalen Richtlinien.	PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible pueden dar como resultado quemaduras, un incendio, explosión u otros riesgos. Descarte todas las baterías de litio según las regulaciones locales.	PRECAUCIÓN: El reemplazo inadecuado de la batería o el uso de un dispositivo incompatible puede presentar riesgo de quemaduras, incendio, explosión, u otro tipo de riesgos. Deseche las baterías de iones de litio de acuerdo a las normativas locales.	CUIDADO: a substituição incorreta da bateria ou o uso de um dispositivo incompatível pode resultar em riscos de queimaduras, incêndio, explosão ou outros perigos. Descarte as baterias de íon de lítio de acordo com as regulamentações locais.
注意：电池更换不当或者用于不兼容的设备可能导致燃烧、起火、爆炸或其他危险。请按照当地规定处置锂电池。	注意：不適當的電池更換或者與不相容的裝置搭配使用，可能導致燃燒、火災、爆炸或其他危險。請依照當地法規處置鋰電池。	注意：誤った電池交換または互換性の無いデバイスの使用により、やけど、発火、爆発などの危険をお引きおこす可能性があります。リチウムイオン電池の廃棄については、地域の規則に従ってください。	주의 : 배터리를 부적절하게 교체하거나 호환되지 않는 장비를 사용하게 되면 , 화상 , 화재 , 폭발 , 기타 위험이 발생할 수 있습니다 . 지역 규정에 따라 리튬 이온 배터리를 처분하십시오 .	ВНИМАНИЕ: В случае неправильной замены аккумулятора или использования несовместимого устройства существует опасность ожога, пожара, взрыва, а также других несчастных случаев. Утилизация литий-ионных аккумуляторов должна производиться в соответствии с местными нормативами.	تحذير: قد يتسبب استخدام بطارية غير صحيحة أو الاستعمال غير المتوافق للجهاز في الإصابة بحروق أو اندلاع حريق أو حدوث انفجارات أو التسبب بمخاطر أخرى. يجب التخلص من البطاريات وفقًا للوائح المحلية.	זהירות: החלפת סוללה לא נכונה או שימוש לא מתאים בהתקן עלול לגרום לסיכון של כוויות, שריפה, פיצוץ או סכנה אחרת. יש להשליך סוללות בהתאם לתקנות מקומיות.	
Patents For patent information, refer to www.hsmpats.com.	**Brevets** Veuillez consulter le site www.hsmpats.com pour obtenir des renseignements au sujet du brevet.	**Brevets** Pour plus d'informations sur les brevets, visitez la page www.hsmpats.com.	**Brevetti** Per i dettagli sui brevetti, fare riferimento al sito Web www.hsmpats.com.	**Patente** Patentinformationen sind unter www.hsmpats.com erhältlich.	**Patentes** Para obtener información sobre las patentes, visite www.hsmpats.com.	**Patentes** Para obtener información sobre patentes, consulte www.hsmpats.com.	**Patentes** Para obter informações sobre patente, consulte www.hsmpats.com.
专利 有关专利信息，请参阅 www.hsmpats.com。	**專利** 相關專利資訊請參閱 www.hsmpats.com 中的說明。	**特許** 特許情報については、www.hsmpats.com を参照してください。	**특허** 특허 정보는 www.hsmpats.com 를 참조하십시오 .	**Патенты** Информация о патентах приведена на веб-странице www.hsmpats.com.	براءات الاختراع لحصول على معلومات براءة الاختراع، قم بزيارة الموقع التالي: www.hsmpats.com.	**Patentler** Patent bilgileri için www.hsmpats.com adresine gidin.	פטנטים למידע על הפטנט ראה www.hsmpats.com .
Product Environmental Information Refer to honeywell.com/PSSenvironmental for the RoHS / REACH / WEEE information.	**Renseignements relatifs à l'environnement à propos des produits** Reportez-vous à la page honeywell.com/PSSenvironmental pour obtenir des renseignements concernant les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informations environnementales sur les produits** Reportez-vous au site honeywell.com/PSSenvironmental pour obtenir les informations sur les directives RoHS/REACH/WEEE.	**Informazioni ambientali relative al prodotto** Consultare il sito web honeywell.com/PSSenvironmental per informazioni su RoHS/REACH/RAEE.	**Informationen zur Umweltverträglichkeit von Produkten** Unter honeywell.com/PSSenvironmental finden Sie Informationen über RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental del producto** Consulte honeywell.com/PSSenvironmental para obtener información sobre RoHS/REACH/WEEE.	**Información ambiental de producto** Consulte la información RoHS/REACH/WEEE en honeywell.com/PSSenvironmental.	מידע סביבתי של המוצר עיין ב- honeywell.com/PSSenvironmental עבור מידע לגבי RoHS / REACH / WEEE
Informações ambientais sobre produtos Consulte a página honeywell.com/PSSenvironmental para obter informações sobre as normas RoHS/REACH/WEEE.	**产品环境信息** 有关 RoHS / REACH / WEEE 信息，请参阅 honeywell.com/PSSenvironmental。	**產品環境資訊** 請參閱 honeywell.com/PSSenvironmental 以瞭解 RoHS / REACH / WEEE 資訊。	**製品の環境情報** RoHS / REACH / WEEE に関する情報については、honeywell.com/PSSenvironmental を参照してください。	**제품 환경 정보** RoHS / REACH / WEEE 정보는 honeywell.com/PSSenvironmental 에서 참조하십시오 .	**Экологическая информация о продукции** Информация о соответствии требованиям RoHS / REACH / WEEE приведена на сайте honeywell.com/PSSenvironmental.	المواصفات البيئية للمنتج يُرجى الرجوع إلى honeywell.com/PSSenvironmental	Ürün Çevre Bilgileri RoHS / REACH / WEEE bilgileri için honeywell.com/PSSenvironmental adresine bakın.

This document was prepared and executed in the English language. In the event this document is translated into another language and a conflict arises between the English version and a non-English version, the English version shall prevail, it being recognized and acknowledged that the English language version most clearly expresses the intent of the parties. Any notice or communication given in connection with this document must include a version in the English language.	Ce document a été préparé et exécuté dans la langue anglaise. Dans l'éventualité où le document serait traduit dans une autre langue et qu'un litige survenait entre la version en anglais et la version autre qu'en anglais, la version en anglais prévaudra, étant confirmé et reconnu que la version en anglais exprime de façon plus précise l'intention des parties. Tout avis ou toute communication relatif à ce document doit inclure une version en anglais.	Ce document a été préparé et finalisé en anglais. Si ce document est traduit dans une autre langue et si un conflit survient entre la version en anglais et la version traduite, la version en anglais prévaudra tant il est reconnu et établi qu'elle exprime le plus clairement les intentions des parties. Tout avis ou communication produit en relation avec ce document doit comporter une version en anglais.	Questo documento è stato preparato e redatto in lingua inglese. In caso di traduzione in altre lingue, nell'eventualità sorgano conflitti fra la versione non inglese e quella inglese, prevarrà quest'ultima in quanto viene riconosciuto e accettato che la versione in lingua inglese esprime più chiaramente gli accordi fra le parti. Qualsiasi notifica o comunicazione inviata in rapporto a questo documento deve includere una versione in lingua inglese.	Dieses Dokument wurde in englischer Sprache erstellt und ausgefertigt. Wenn dieses Dokument in eine andere Sprache übersetzt wird, und ein Konflikt zwischen der englischen und nicht-englischen Fassung auftritt, hat die englische Fassung Vorrang, da die Parteien anerkennen, dass die Fassung in englischer Sprache ihren Absichten am deutlichsten Ausdruck verleiht. Alle Hinweise oder Mitteilungen in Zusammenhang mit diesem Dokument müssen auch in einer Fassung in englischer Sprache erfolgen.
Originalmente, este documento se creó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja un conflicto entre la versión en inglés y la versión en otro idioma, prevalecerá la versión en inglés. Se reconoce y admite que, en la versión en inglés, expresa la intención de las partes con más claridad. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento debe incluir una versión en inglés.	Este documento se preparó y redactó en inglés. En caso de que se traduzca a otro idioma y surja algún conflicto entre la versión en inglés y la del idioma extranjero, prevalecerá la versión en inglés, dado que se reconoce y admite que la versión en inglés expresa más claramente la intención de las partes. Cualquier aviso o comunicación proporcionada en relación con este documento deberá incluir una versión en inglés.	Este documento foi preparado e feito em língua inglesa. Se este documento for traduzido para outro idioma e surgirem conflitos entre a versão em inglês e a versão no outro idioma, a versão em inglês prevalecerá, sendo reconhecido e atestado que a versão em língua inglesa expressa mais claramente a intenção das partes. Qualquer comunicação ou aviso relacionado a este documento deve conter a versão em inglês.	本文档以英文撰写。如果本文档的其他语言版本与英文版本存在冲突，则以英文版本为准。各方一致认可和同意英文版本最清楚地表达了各自的意图。任何与本文档相关的声明或沟通，都应包括英文版本。	本文件的原稿是以英文撰寫。如果本文件翻譯為其他語言，而英文版和非英文版之間產生衝突，應以英文版為準，並且各方一致認同並確認英文版最能夠清楚地表達各方的意圖。凡是所有與本文件有關之公告或通訊，都必須包含英文的版本。
本書は英語で作成され発行されています。本書を他の言語に翻訳し、英語版と英語以外の版に矛盾が生じた場合は、関係者の意図を最も明確に表すものが英語版であることを認識および承諾し、英語版が優先するものとします。さらに、本書に関連して与えられる告知や通知は、すべて英語版を含むものとします。	본 문서는 영어로 준비되어 작성된 것입니다 . 본 문서를 다른 언어로 번역했는데 영문본과 번역본 사이에 상충하는 부분이 발생하는 경우에는 영문본이 우선하며 , 영문본이 양쪽 당사자의 의도를 가장 명확하게 표현하고 있음을 인식하고 확인합니다 . 본 문서와 관련한 모든 고지 또는 전달 사항에는 영문본이 동봉되어야 합니다 .	Данный документ был подготовлен и выполнен на английском языке. При переводе данного документа на другой язык, в случае возникновения противоречий между английской версией и версией на другом языке, английская версия имеет преимущественную силу. Данным признается, что версия документа на английском языке наиболее четко выражает намерения сторон. Любые уведомления или письма, направляемые в связи с данным документом, должны включать в себя версию на английском языке.	تحررت هذه الوثيقة وكتبت باللغة الإنجليزية. تسري النسخة الإنجليزية للوثيقة ويعترف بها وتقر بأنها النسخة التي تعبر صراحة عن مقصد أطراف العقد في حال ترجمتها لأي لغة أخرى ونشب بذلك نزاع بين النسخة المترجمة والنسخة الإنجليزية. ترفق نسخة باللغة الإنجليزية لأي إخطارات أو اتصالات مرسلة تتعلق بهذه الوثيقة.	Bu belge, İngilizce olarak hazırlanmış ve yayınlanmıştır. Bu belge başka bir dile çevrilirse ve İngilizce metin ile İngilizce olmayan metin arasında ihtilaf oluşursa İngilizce metin geçerli olacak ve İngilizce metnin tarafların niyetini açıkça ifade ettiği kabul edilip onaylanacaktır. Bu belgeyle bağlantılı olarak yapılan beyanlar veya yazışmalara İngilizce çevirileri de eklenecektir.

Prelim Draft, Not for Release, Not for Print, 11.12.24

Prelim Draft, (a-03), Not for Release, Not for Print

מסמך זה נכתב ויצא לאור בשפה האנגלית. במקרה שמסמך זה תורגם לשפה אחרת וקיימת סתירה בין הגרסה האנגלית לבין הגרסה שאיננה באנגלית, הגרסה האנגלית תישאר תקפה, מאחר וידוע וברור כי הגרסה האנגלית מבטאת את כוונת הצדדים בצורה הברורה ביותר. כל הודעה או תקשורת הניתנת בנוגע למסמך זה כוללת גרסה בשפה האנגלית.				
For warranty information, go to automation.honeywell.com and click Support > Productivity Solutions > Warranties.	Pour obtenir des renseignements sur la garantie, rendez-vous sur automation.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Productivité > Garanties.	Pour obtenir des informations sur la garantie, rendez-vous sur automation.honeywell.com et cliquez sur Assistance > Productivité > Garanties.	Per informazioni sulla garanzia, visitare automation.honeywell.com e fare clic su Assistenza > Produttività > Garanzie.	Informationen zur Garantie finden Sie auf unserer Website automation.honeywell.com unter Support > Produktivität > Garantie.
Para obtener información sobre la garantía, vaya a automation.honeywell.com y haga clic en Support >Produktivität > Garantie.	Para obtener información sobre la garantía, vaya a automation.honeywell.com y haga clic en Soporte > Productividad > Garantías.	Para obter informações sobre garantia, acesse automation.honeywell.com e clique em Suporte > Produtividade > Garantias.	有关保修信息，请访问 automation.honeywell.com，然后单击 Support （支持） > Productivity (生产力) > Warranties （保修）。	請前往 automation.honeywell.com ，然後按一下 Support (支援) > Productivity (生產力) > Warranties (保修) 以瞭解保固資訊。
保証に関する情報は、 automation.honeywell.com から、[Support （サポート）]> [Productivity （プロダクティビティ）] > [Warranties （保証）] の順に選択してください。	보증 정보는 automation.honeywell.com 을 방문해서 Support (지원) > Productivity (생산성) > Warranties (보증) 을 선택하십시오 .	Чтобы ознакомиться с информацией о гарантии, перейдите на веб-сайт automation.honeywell.com и выберите «Support > Productivity > Warranties» («Поддержка > Эффективная работа > Ограниченная Гарантия»).	لمعرفة معلومات الضمان، انتقل إلى automation.honeywell.com وحدد Support (الدعم) > Productivity (الإنتاجية) > Warranties (الضمانات).	Garanti bilgileri için automation.honeywell.com adresinden Destek (Support) > Verimlilik (Productivity) > Garantiler (Warranties) öğesine tıklayın.
Aby uzyskać informacje dotyczące gwarancji, należy odwiedzić stronę automation.honeywell.com i kliknąć opcję Support (Pomoc techniczna) > Productivity (Produktywność) > Warranties (Gwarancje).	Informácie o záruke nájdete na automation.honeywell.com navštíviť Support (Podpora) > Productivity (Produktivita) > Warranties (Záruky).	Chcete-li nalézt informace o záruce, přejděte na stránky automation.honeywell.com a klikněte na Support (Podpora) > Productivity (Produktivita) > Warranties (Záruky).	Da biste videli informacije o garanciji, idite na adresu automation.honeywell.com i kliknite na opcije Support (Podrška) > Productivity (Produktivnost) > Warranties (Garancije).	לקבלת מידע על אחריות, היכנס לאתר automation.honeywell.com ולחץ על Support < Productivity < Warranties.

The following statements may not apply to products assembled in Mexico:	Les énoncés suivants pourraient ne pas concerner les produits assemblés au Mexique :	Les énoncés suivants peuvent ne pas s'appliquer aux produits assemblés au Mexique :	Le seguenti affermazioni potrebbero non essere applicabili ai prodotti assemblati in Messico:	Die folgenden Aussagen gelten möglicherweise nicht für Produkte, die in Mexiko gefertigt wurden.	Los siguientes puntos puede que no se apliquen a los productos ensamblados en México:	Es posible que las siguientes afirmaciones no apliquen para productos ensamblados en México:	A seguinte declaração pode não se aplicar a produtos montados no México:
以下声明可能不适用于在墨西哥组装的产品：	以下聲明可能不適用於在墨西哥組裝的產品：	次の記述はメキシコで組み立てられた製品には当てはまらない場合があります。	다음 선언문은 멕시코에서 조립된 제품에 적용되지 않을 수 있습니다 .	Следующие утверждения, возможно, не относятся к устройствам, собранным в Мексике:	Aşağıdaki açıklamalar montajı Meksika'da yapılan ürünler için geçerli olmayabilir:	البيانات التالية قد لا تنطبق على المنتجات التي تم تجميعها في المكسيك:	ייתכן שהאמור להלן לא יחול על מוצרים שהורכבו במקסיקו:
CE The CE marking indicates compliance with the following directives: • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Recast) In addition, complies to 2014/35/EU Low Voltage Directive, when shipped with recommended power supply. European contact: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE Le marquage CE indique la conformité avec les directives suivantes : • 2014/30/EU CEM • 2011/65/UE – RoHS (Refonte) De plus, ce produit est conforme à la Directive européenne 2014/35/EU relative aux basses tensions lorsqu'il est expédié avec le bloc d'alimentation recommandé. Personne-ressource en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Les Pays-Bas	CE Le marquage CE indique la conformité aux directives suivantes : • 2014/30/EU CEM • 2011/65/UE RoHS (refonte) De plus, indique la conformité à la directive 2014/35/EU Basse tension, lorsque le dispositif est livré avec l'alimentation électrique recommandée. Contact en Europe : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Pays-Bas	CE La marcatura CE indica conformità alle seguenti direttive: • 2014/30/EU CEM • RoHS 2011/65/UE (rifusione) È inoltre conforme ai sensi della Direttiva bassa tensione 2014/35/EU, se spedito con l'alimentatore consigliato. Contatto in Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Paesi Bassi	CE Die CE-Kennzeichnung signalisiert die Konformität mit folgenden Richtlinien: • 2014/30/EU EMV • 2011/65/EU RoHS (Recast) Weiterhin entspricht dieses Produkt der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU, wenn es mit dem empfohlenen Netzteil geliefert wird. Ansprechpartner Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Niederlande	CE La marca CE indica el cumplimiento de las siguientes normativas: • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Refundida) Asimismo, cumple la normativa de bajo voltaje 2014/35/EU cuando se envía con la fuente de alimentación recomendada. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Países Bajos	CE La indicación CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas: • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Reformulada) Además, cumple con la directiva de bajo voltaje 2014/35/EU cuando se envía con la fuente de poder recomendada. Contacto europeo: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Países Bajos	CE A marca CE indica conformidade com as seguintes diretivas: • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Reformulação) Além disso, o produto está em conformidade com a Diretiva para baixa tensão 2014/35/EU, quando fornecido com a fonte de alimentação recomendada. Contato na Europa: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Holanda
CE CE 标记表示符合以下指令： · 2014/30/EU EMC · 2011/65/EU RoHS (新版) 此外，在随附建议的电源时，设备还符合 2014/35/EU 低电压指令的要求。欧洲联系信息： Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE CE 標記表示符合下列指令： · 2014/30/EU EMC · 2011/65/EU RoHS (重訂) 此外，出廠時如附帶建議的電源，亦符合 2014/35/EU 低電壓指令。歐洲聯絡資訊： Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE CE マークは、本装置が次の指令に準拠していることを示します。 • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (改正) また、推奨電源付きで出荷されている場合は、2014/35/EU Low Voltage Directive にも準拠しています。欧州でのお問い合わせ： Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE CE 마크는 다음 지침을 준수함을 나타냅니다 . • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Recast) 또한 , 권장 전원 공급장치와 함께 배송된 경우에는 2014/35/EU Low Voltage Directive(저전압 지침) 를 준수합니다 . 유럽 연락처 : Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE Маркировка CE означает соответствие требованиям следующих директив: • 2014/30/EU Директива по электромагнитной совместимости (ЭМС) • 2011/65/EU Директива RoHS (исправленная) Кроме того, соответствует требованиям директивы по низковольтному оборудованию 2014/35/EU при поставке с рекомендованным источником питания. Контактное лицо в Европе: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands	CE تشير علامة CE إلى التوافق مع التوجيهات التالية: • توجيه التوافق الكهرومغناطيسي (EMC) EU/2014/30 • توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS) / EU/2011/65 (إعادة الصب) علاوةً على ذلك، يتوافق المنتج مع توجيه الفولطية المنخفضة EU/2014/35 عند إرفاق مصدر مداد الطاقة المستحسن معه. جهة الاتصال الأوروبية: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen هولندا	CE CE işareti, aşağıdaki direktiflerle uyumluluğu gösterir: • 2014/30/EU EMC • 2011/65/EU RoHS (Yeni düzenleme) Ayrıca, önerilen güç kaynağıyla birlikte sunulduğunda 2014/35/EU Düşük Voltaj Direktifi ile de uyumlu olur. Avrupa için iletişim: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen Hollanda	CE סימון ה-CE מציין תאימות להנחיות הבאות: • הנחיה EU/2014/30 בנושא תאימות אלקטרו-מגנטית (EMC) • הנחיה EU/2011/65 בנושא הגבלת חומרים מסוכנים (נוסח מעודכן) בנוסף, המוצר תואם להנחיה EU/2014/35 בנושא מתח נמוך, בעת אספקה עם ספק הכוח המומלץ. ליצירת קשר באירופה: Honeywell Productivity Solutions BV Burgemeester Burgerslaan 40 5245NH Rosmalen The Netherlands

United Kingdom Contact: United Kingdom Honeywell Scanning and Mobility, Honeywell House, Skimped Hill Lane, Bracknell, Berkshire, RG12 1EB Phone: +44 (0)1344921052

产品中有害物质的名称及含量 (Names and Content of Hazardous Substances in the Product)

部件名称 (Parts Name)	**有害物质 (Hazardous Substances)**									
	铅 (Pb)	**汞 (Hg)**	**镉 (Cd)**	**六价铬 (Cr6+)**	**多溴联苯 (PBB)**	**多溴二苯醚 (PBDE)**	**邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)**	**邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)**	**邻苯二甲酸丁基苄酯 (BBP)**	**邻苯二甲酸二 （2- 乙基）己酯 (DEHP)**
印刷电路板组件 (PCBA)	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
外壳 (Housing)	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O
连接线（Cables）	X	O	O	O	O	O	O	O	O	O

本表格依据 SJ/T11364 的规定编制。(The table is created by SJ/T11364 requirement.)

o: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T26572 标准规定的限量要求以下。(Indicates that this hazardous substance contained in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement in China's GB/T26572.)
x: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 标准规定的限量要求。(Indicates that this hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials for this part is above the limit requirement in China's GB/T26572.)

© 2024 Honeywell Group of Companies. All rights reserved.

Prelim Draft, Not for Release, Not for Print, 11.12.24